



Site global
www.icann.org



Site regional
www.icannlac.org



Feedback



EDITORIAL



Prezados amigos da Região da América Latina e Caribe,

Estamos nos aproximando de 2018 e eu gostaria de aproveitar a oportunidade para agradecer a todos novamente por um ano produtivo, repleto de atividades na nossa região.

Um dos destaques de 2017 foi a nossa Estratégia do Escritório Internacional. Como Göran Marby, CEO e presidente da ICANN, explicou em um [blog](#) publicado em junho de 2017, deixamos de ter três escritórios globais e passamos a ter cinco escritórios regionais, e Montevidéu, no Uruguai, é agora um deles. Agora temos também uma nova parceria estratégica em Assunção, no Paraguai, que nos ajudará a alcançar ainda mais partes

interessadas na região. Por fim, tenho a satisfação de ser o diretor executivo em Montevidéu, atendendo à região da América Latina e Caribe.

Neste ano também tivemos motivo para nos orgulharmos com a nomeação de León Sánchez Ambía (México) como membro da Diretoria da ICANN. Ele iniciou seu mandato de três anos no final do ICANN60. Com a eleição de León em fevereiro de 2017 pela comunidade At-Large, nossa região agora tem dois representantes na Diretoria da ICANN. Rafael Lito Ibarra (El Salvador) iniciou seu mandato em outubro de 2015 e deixará o cargo na nossa Assembleia Geral de 2018.

Também temos novidades sobre Plano Estratégico da LAC. Fiquem atentos ao nosso Relatório do ano de 2017 para a LAC em retrospecto, onde vamos compartilhar o que fizemos durante o ano e o que pode ser esperado para 2018. Também produzimos um [folheto](#) em abril de 2017 onde você pode saber mais sobre como participar.

Estou muito animado com o próximo ano! 2018 será o quinto aniversário da estratégia regional da LAC e esperamos comemorar nossas conquistas com todos vocês. Sei que também encontrarei muitos amigos da América Latina e Caribe em Porto Rico para o ICANN61. Também estou muito feliz com a volta da ICANN para a região com o ICANN62 no Panamá.

Agradeço novamente a todos pelo seu apoio constante e incrível dedicação. Desejo a vocês e seus familiares boas festas e um ano de 2018 de muito sucesso!

Rodrigo de la Parra

Vice-presidente da ICANN para a América Latina e Caribe e diretor executivo do escritório regional em Montevidéu



NOTÍCIAS DA ICANN

Aceitação Universal no mundo todo

Na ICANN60, os membros da comunidade debateram sobre os motivos pelos quais os IDNs (Internationalized Domain Names,

Nomes de Domínio internacionalizados) e a EAI (Email Address Internationalization, Internacionalização de Endereços de E-mail) são essenciais para permitir que os usuários se comuniquem e naveguem na Internet utilizando totalmente seus idiomas locais.

Assista a este vídeo para ouvir as histórias deles e saber como os membros do UASG (Universal Acceptance Steering Group, Grupo de Gestão da Aceitação Universal) estão ajudando a tornar o sonho de uma Internet realmente multilíngue em realidade.



Relatório Anual de 2017 do Departamento do Ombudsman da ICANN

Herb Waye, Ombudsman da ICANN, informou com satisfação a publicação do Relatório Anual de 2017 do Departamento do Ombudsman da ICANN. O relatório está disponível em inglês e em breve será publicado em todos os idiomas oficiais da ICANN. [Leia o relatório.](#)

Programa piloto de integração da comunidade da ICANN solicita indicações das OAs/CCs

Em 20 de novembro, a ICANN emitiu uma solicitação de indicações de OAs (Supporting Organizations, Organizações de Apoio) e CCs (Advisory Committees, Comitês Consultivos) para o Programa COP (Community Onboarding Pilot, Programa Piloto de Integração da Comunidade) para o [ICANN61](#). O COP tem como objetivo melhorar a participação de iniciantes na comunidade da ICANN e aumentar as taxas de retenção por meio de mentoria e compartilhamento de conhecimento e experiências. As indicações deverão ser feitas até sexta-feira, 15 de dezembro de 2017, 23:59 (UTC). Outros detalhes podem ser encontrados [aqui](#).

Transparência dos trabalhos de segurança na ICANN

Terry Manderson, diretor sênior do departamento de Engenharia de Redes e Segurança da ICANN

As vulnerabilidades de segurança nos sistemas são um fato lamentável da vida. A equipe de Engenharia e Tecnologia da Informação na organização ICANN está trabalhando com dedicação em vários projetos para proteger e melhorar a segurança dos nossos sistemas. De tempos em tempos, alguns eventos ocorridos resultam em atividades específicas relacionadas principalmente à segurança que podem afetar a organização ICANN e/ou a comunidade. Devido ao nosso compromisso de abertura e transparência, estamos informando os dois eventos a seguir para a comunidade. Até onde sabemos, nenhum desses incidentes comprometeu os dados da ICANN. [Leia mais...](#)

Recapitulação sobre as atividades de proteção dos dados/privacidade

Akram Atallah, presidente da GDD (Divisão de Domínios Globais); Theresa Swinehart, VP Sênior das Estratégias de Partes Interessadas e Iniciativas Estratégicas

Acabamos de voltar do ICANN60, um encontro bastante movimentado, em Abu Dhabi, onde foram realizadas muitas discussões produtivas pela comunidade sobre o GDPR (General Data Protection Regulation, Regulamento de Proteção de Dados Gerais) da União Europeia. Queremos fazer uma



breve recapitulação desses diálogos, novidades recentes e as próximas etapas em termos de análise legal. Como todos devem se lembrar dos [blogs](#) anteriores sobre esse tópico, estamos tomando as seguintes medidas para determinar o escopo do impacto do GDPR: publicamos uma Matriz de Uso de Dados Pessoais com base nas contribuições de partes interessadas e encomendamos uma análise legal com a Hamilton, uma firma de advocacia europeia, para avaliar os dados na matriz e responder a outras perguntas relacionadas ao impacto da legislação. [Leia mais...](#)



O QUE ESTÁ ACONTECENDO NA NOSSA REGIÃO?

Fórum do DNS (Sistema de Nomes de Domínio) na LAC

Daniel Fink, gerente sênior do departamento de Participação de Partes Interessadas no Brasil, ICANN



Rafael Lito Ibarra, membro da Diretoria da ICANN, no Fórum do DNS de 2017 na LAC



León Sánchez Ambía, membro da Diretoria da ICANN, no Fórum do DNS de 2017 na LAC

O quarto Fórum do DNS na LAC foi realizado em Monterrey, México, uma cidade de alta tecnologia, em 16 de novembro. O fórum foi integrado ao **Festival de Empreendedorismo INCmty** e direcionado para esse público-alvo. As sessões abordaram o ecossistema do DNS, o índice de integridade do DNS, dicas para escolher nomes de domínios e como mantê-los seguros, bem como fazer negócios na Internet e de comércio eletrônico no México.

Graças ao apoio do nosso organizador, o NIC.mx (Network Information Center Mexico, Centro de Informação de Redes do México), conseguimos oferecer uma excelente participação remota em tempo real e gravações de sessões em alta qualidade para compartilhar o conhecimento com a comunidade. Também agradecemos o apoio inestimável da LACTLD (Latin American and Caribbean Top-Level Domains Association, Associação de Domínios de Topo da América Latina e Caribe), do LACNIC (Latin American and Caribbean Network Information Centre, Centro de Informações de Redes da América Latina e Caribe), da ISOC (Internet Society, Sociedade da Internet) e do PIR (Public Interest Registry, Registro de Interesse Público). Essas organizações juntaram forças e criaram um fórum inesquecível que elevou o padrão para as próximas edições. As gravações das sessões serão disponibilizadas em breve [aqui](#). Fiquem ligados!

Outros eventos na LAC

No mês passado, a ICANN apoiou os Fóruns de Governança da Internet em três países na América do Sul:

- **IGF Argentina** (16 a 17 de novembro)
- **IGF Bolívia** (16 a 17 de novembro) Rodrigo Saucedo, gerente sênior de Estratégia da LAC na ICANN, fez uma apresentação sobre novos gTLDs (generic Top-Level Domains, Domínios Genéricos de Topo) e inovação.

- **IGF Paraguai** (29 a 30 de novembro) Daniel Fink, gerente sênior do departamento de Participação de Partes Interessadas no Brasil da ICANN, foi um dos painelistas na sessão sobre o setor do DNS.

A ICANN também apoiou dois eventos sobre redes sociais na Argentina: em Rosário, em 10 de novembro, e em Jujuy, em 24 de novembro. Durante esses eventos, o programa de novos gTLDs ganhou destaque. Você pode encontrar mais informações [aqui](#) (em espanhol).

Enquanto isso, no Caribe, estava sendo realizado o 16º Seminário de TIC (Tecnologia de Informação e Comunicação) Ministerial Estratégico do Caribe, nos dias 29 e 30 de novembro, nas Bahamas, com o tema "Imperativos da Internet para o espaço único de TIC do Caribe". O evento destacou o importante papel unificador desempenhado pela TIC no avanço de todos os setores, com foco no crescimento e na evolução da Internet e do seu potencial para promover o desenvolvimento. Albert Daniels, gerente sênior do departamento de Participação de Partes Interessadas da ICANN no Caribe, foi um dos palestrantes.

Destaques da LAC do ICANN60 em Abu Dhabi

O workshop de renovação da Estratégia da LAC foi realizado em 2 de novembro. Os membros do conselho da Estratégia da LAC debateram sobre a nova proposta de Estratégia para 2018 a 2020.

O Espaço da LAC, realizado em 31 de outubro, contou com uma grande participação. Na sessão, a comunidade da LAC realizou discussões e apresentou diversos tópicos de interesse para a região.

Durante o Espaço da LAC e a sessão sobre o futuro dos identificadores da Internet, Fernando López, representante da Universidade Nacional de La Plata, e Anthony Harris, representante da CABASE (o órgão dedicado à Internet na Argentina), apresentaram um projeto conjunto da ICANN e da Universidade Nacional de La Plata para realizar testes a fim de explorar o potencial da persistência na Arquitetura de Objetos Digitais no DNS. Essa é uma experiência importante para nossa região. Nunca foi realizada antes, e nossa região está desempenhando um papel importante no desenvolvimento e aprimoramento dos identificadores exclusivos da Internet no mundo todo.



ATUALIZAÇÕES DO PLANO ESTRATÉGICO DA REGIÃO LAC

O LAC-i-Roadshow de 2017 na América do Sul foi a última edição deste ano. Foi realizado em Coquimbo, no Chile, em 22 de novembro. Os LAC-i-Roadshows anteriores de 2017 foram:

- Guiana (LAC-i-Roadshow do Caribe, outubro)
- Peru (LAC-i-Roadshow da região andina, junho)
- Guatemala (LAC-i-Roadshow da América Central, março)

O evento em Coquimbo atraiu cerca de 50 participantes interessados em saber mais sobre o Sistema de Nomes de Domínio. A programação incluiu apresentações de Rodrigo de la Parra, vice-presidente da ICANN para a América Latina e Caribe, e Rodrigo Saucedo, diretor executivo da Estratégia da LAC da ICANN. A programação está disponível [aqui](#) (em espanhol).



ATUALIZAÇÕES DA DIVISÃO GLOBAL DE DOMÍNIOS (GDD)

Transferring your
domain name?



Transferindo seu nome de domínio

Você sabe como transferir seu nome de domínio? Vamos ajudar você a conhecer as cinco coisas que todo registrante de nomes de domínio deve saber sobre a política de transferência da ICANN, inclusive as regras e os procedimentos específicos que os registrantes devem seguir para garantir uma transferência adequada. [Leia mais.](#)

Identificação de desastres naturais como circunstâncias atenuantes

É impossível saber quando ou como um desastre natural pode afetar seus negócios ou sua capacidade de manter as operações diárias da empresa. Recentemente descobrimos que os registrantes afetados pelo Furacão Maria talvez não consigam renovar seus nomes de domínio devido à constante falta de energia e problemas no sistema de telecomunicações.

Em decorrência desses eventos, a ICANN identificou o Furacão Maria como uma circunstância atenuante na [seção 3.7.5.1 do RAA](#). Esse evento destaca a possível importância de haver uma iniciativa política para proteger os registrantes no caso de desastres naturais. [Leia mais sobre isso neste blog.](#)



NOVOS GTLDS DELEGADOS

Nenhum novo gTLD foi delegado em outubro e novembro de 2017

[Veja a lista completa aqui.](#)



POLÍTICAS

ICANN | ccNSO

ccNSO elege Nigel Roberts para a 12ª vaga da Diretoria da ICANN

Na quinta-feira, 30 de novembro, a ccNSO elegeu Nigel Roberts para a 12ª vaga da Diretoria da ICANN. Nigel Roberts iniciará o mandato no ICANN63, substituindo Mike Silber, que encerrará seu terceiro mandato.

Atualizações do Conselho da GNSO

ICANN | GNSO

- Os 21 membros do Conselho da GNSO (Generic Names Supporting Organization, Organização de Apoio a Nomes Genéricos), bem como os representantes do ALAC (At-Large Advisory Committee, Comitê Consultivo At-Large) e da ccNSO (Country Code Names Supporting Organization, Organização de Apoio a Nomes de Domínio com Código de País), iniciaram seus mandatos no final do ICANN60. [Saiba mais.](#)
- O Conselho da GNSO indicou Julf Helsingius como representante da GNSO no GAC (Governmental Advisory Committee, Comitê Consultivo para Assuntos Governamentais) até o final do ICANN63. Essa indicação deverá ser confirmada anualmente.
- O curso "[Introdução à GNSO](#)" do ICANN Learn foi atualizado no mês passado. O curso é destinado principalmente aos iniciantes, mas também ajuda os veteranos a atualizar seu conhecimento. Os tópicos incluem os grupos constituintes e de partes interessadas da GNSO, o processo de desenvolvimento de políticas da GNSO e maneiras para manter-se a par dos assuntos tratados pela GNSO.

Atividades da Comunidade At-Large

- Durante o ICANN60, as atividades da comunidade At-Large incluíram uma declaração conjunta com o GAC de conselhos e uma Assembleia Geral da APRALO (Asian, Australasian, and Pacific Islands Regional At-Large Organization, Organização Regional At-Large da Ásia, Austrália e Ilhas do Pacífico). A declaração conjunta aconselha a ICANN a desenvolver um sistema de gerenciamento de documentos simples e eficiente e a elaborar resumos executivos de fácil compreensão para todos os assuntos relevantes. Para saber mais, leia o [Relatório de políticas elaborado após o ICANN60](#).
- Os novos [representantes e membros do ALAC](#) e [líderes das RALOs e delegados do Comitê de Nomeação](#) iniciaram seus mandatos no final do ICANN60. A equipe de liderança do ALAC que conta com cinco membros foi formada. Ela conta com Alan Greenberg como presidente e Maureen Hilyard e Bastiaan Goslings como vice-presidentes.
- Os membros do At-Large participarão do Fórum de Governança da Internet em Genebra, na Suíça, que será realizado de 18 a 21 de dezembro. Eles contribuirão como palestrantes e participantes em vários workshops e realizarão atividades de divulgação no estande do At-Large. [Saiba mais](#).



O QUE HÁ DE NOVO NAS REVISÕES



O que há de novo nas revisões da ICANN?

Participe do período de Comentários Públicos sobre o relatório atualizado da equipe de revisão da CCT (Competition, Consumer Trust and Consumer Choice; Concorrência, Confiança e Escolha do Consumidor). Você terá a oportunidade de revisar e fornecer feedback sobre dois conteúdos novos: os resultados de uma [pesquisa](#) sobre o impacto do custo de novos gTLDs (generic Top-Level Domains, Domínios Genéricos de Topo) e um [Relatório Final sobre a Análise Estatística de Abuso do DNS \(Domain Name System, Sistema de Nomes de Domínio\) em gTLDs](#). [Compartilhe seus comentários aqui](#).

Você acha que o RSSAC (Root Server Advisory Committee, Comitê Consultivo do Sistema de Servidores Raiz) está desempenhando sua função com eficiência? Compartilhe sua opinião nesta [pesquisa da comunidade](#) que fornecerá informações para a segunda revisão do RSSAC (RSSAC2).

Coloque as páginas iniciais da Wiki nos favoritos para acompanhar o andamento e as oportunidades de participar de revisões específicas:

- [ATRT3](#)
- [RDS-WHOIS2](#)
- [SSR2](#)
- [CCT](#)



CONHEÇA A SUA COMUNIDADE DA ICANN



Miguel Ignacio Estrada (Argentina)

Desde novembro de 2017, Miguel Ignacio Estrada tem atuado no seu novo cargo de gerente geral da **LACTLD**. Antes de se juntar à LACTLD, ele trabalhou como consultor sobre políticas da Internet e foi o diretor nacional do departamento governamental de Desenvolvimento e Políticas da Internet da Argentina. De 2012 a 2016, Estrada atuou como gerente de comunicações do operador de ccTLDs (country code Top-Level Domains, Domínios de Topo com Código de País) da Argentina, o **NIC Argentina**. Durante sua estadia no NIC Argentina, ele liderou e lançou a iniciativa do **site da comunidade da LAC da ICANN**. Estrada começou seu envolvimento na CANN pela ISOC. O ICANN60 foi o sexto Encontro Público da ICANN em que participou.



DESTAQUES NA MÍDIA

- Diarió El Día de La Serena: [UCN realiza hoy foro organizado por ICANN\[portal.nexnews.cl\]](#)
- Gerencia Magazine: [Realizarán foro para debatir sobre el Sistema de Nombres de Dominio \(DNS\) de Internet\[emb.cl\]](#)
- Mundo en Línea: [Coquimbo será sede del primer foro en Chile diseñado para debatir sobre el Sistema de Nombres de Dominio \(DNS\) de Internet\[mundoenlinea.cl\]](#)
- Transmedia: [Chile será sede del primer foro para debatir sobre el Sistema de Nombres de Dominio de Internet\[transmedia.cl\]](#)
- La Serena: [Por primera vez en Chile se realiza foro para debatir sobre el Sistema de Nombres de Dominio de Internet\[laserenaonline.cl\]](#)
- UCN: [Por primera vez en Chile se realiza foro para debatir sobre el Sistema de Nombres de Dominio de Internet\[noticias.ucn.cl\]](#)
- Alumni UCN: [Por primera vez en Chile se realiza foro para debatir sobre el Sistema de Nombres de Dominio de Internet\[egresados.ucn.cl\]](#)
- NIC Chile: [ICANN organiza en Coquimbo foro regional sobre Gobernanza de Internet\[nic.cl\]](#)
- El Día: [UCN será sede del 1º foro en Chile para debatir sobre el Sistema de Nombres de Dominio de Internet\[diarioeldia.cl\]](#)
- La Voz del Norte: [Coquimbo será sede del primer foro en Chile para debatir sobre el Sistema de Nombres de Dominio \(DNS\) de Internet\[lavozdelnorte.cl\]](#)
- Mediatelecom: [Coquimbo será sede del primer foro en Chile para debatir sobre el Sistema de Nombres de Dominio \(DNS\) de Internet\[mediatelecom.com.mx\]](#)
- Infogate: [Coquimbo será sede del primer foro en Chile diseñado para debatir sobre el Sistema de Nombres de Dominio \(DNS\) de Internet\[infogate.cl\]](#)



PRÓXIMOS EVENTOS

12 a 14 de dezembro

33º Encontro da **COM/CITEL** (Inter-American Telecommunication Commission, Comissão Interamericana de Telecomunicações)

Punta Cana, República Dominicana

CENTRO DE RELACIONAMENTO PARA A AMÉRICA LATINA E O CARIBE

Casa da Internet da América Latina e o Caribe
Rambla República de México 6125
Montevideo, 11400
Uruguai



A ICANN NO MUNDO

Escritórios regionais:

Los Angeles, EUA (sede)
Bruxelas, Bélgica
Istambul, Turquia
Montevideu, Uruguai
Cingapura

Centros de participação:

Pequim, China
Genebra, Suíça
Nairóbi, Quênia
Washington, D.C., EUA

Centros de parcerias:

Assunção, Paraguai
Cairo, Egito
Seul, República da Coreia



Para ver os endereços e as informações de contato, acesse:
icann.org/contact



Twitter English



Twitter French



Twitter Portuguese



Twitter Spanish



Scoop.IT Portuguese



Scoop.IT Spanish



Facebook



Flickr



LinkedIn



Slideshare



Soundcloud



Youtube